



## Ajuntament de Lleida

### ACTA DE LA SESSIÓ DE Junta de Govern Local de l'Ajuntament de Lleida

Identificació de la sessió

Núm. 4/2012

Caràcter: ordinària

Data: 28 de febrer de 2012

Horari: de 13:00 a les 13:45 h.

Lloc: Sala de reunions de la Paeria

#### Hi assisteixen:

Marta Camps Torrens,	Vicepresidenta Junta de Govern Local
Josep Presseguer Gené,	Regidor
Rafael Peris i Martín,	Regidor
Sara Mestres Llusà,	Regidora
Txema Alonso i Fernández,	Regidor
Dolors Arderiu i Sabaté,	Regidora
Jordi Sanuy Vallés,	Interventor
Jesús Gutiérrez Bustillo,	Secretari

#### Excusa la seva assistència:

Àngel Ros Domingo,	President Junta de Govern Local
Montse Parra Albà,	Regidora
Montse Mínguez García,	Regidora

Desenvolupament de la sessió

#### Aprovació de l'acta de la darrera Junta de Govern

Per unanimitat dels assistents s'aprova l'acta del dia 14 de febrer de 2012



## Ajuntament de Lleida

### 1.- APROVACIÓ DEL CONVENI DE COL-LABORACIÓ ENTRE LA FUNDACIÓ LA CAIXA I L'AJUNTAMENT DE LLEIDA PER AL DESENVOLUPAMENT DE PROGRAMES DE PARENTALITAT POSITIVA

Vista la proposta del director de Serveis a les Persones i Ocupació, atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

L'aprovació del conveni de Col·laboració entre La Fundació Caixa i l'Ajuntament de Lleida per al desenvolupament de Programes de parentalitat positiva, que té com a objecte col·laborar per al desenvolupament "Aprendre junts, créixer en família", en la ciutat de Lleida.

### 2.- RATIFICACIÓ DE LA SIGNATURA DE L'ADDENDA AL CONVENI MARC DE COL-LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE LLEIDA I LA FUNDACIÓ "LA CAIXA" (PROGRAMA "CIBERCAIXA")

Vista la proposta de la cap de servei de Gestió i Acció Social, atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

Ratificació de la signatura de l'Addenda al Conveni Marc de col·laboració entre l'Ajuntament de Lleida i la Fundació "La Caixa", per a la realització del programa "CiberCaixa: Quedem després de Classe" i prorrogar aquest fins a 31 de desembre de 2013.

### 3.- RESOLUCIÓ DE LES JUSTIFICACIONS PRESENTADES PER ENTITATS A QUI ES VA A PROVAR LA CONCESSIÓ DE SUBVENCIONS PER ALS PROJECTES DE SENSIBILITZACIÓ I COOPERACIÓ

Vista la proposta de la tècnica en Cooperació Internacional, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar la justificació de les següents subvencions, per haver acomplert les activitats previstes segons la subvenció concedida:

Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
<b>SENSIBILITZACIÓ</b>			
Setem Catalunya	S-397/28-10	Festa del comerç just i la Banca ètica	3.231,00€
Obres Missionals Pontificies	S-339/24-08	Art i drets Humans	4.956,00€
Amics de Cuba de Lleida	S-401/32-10	Cuba: Un país Solidari	1.000,00€
Amics de Cuba de Lleida	S-320/04-08	La defensa dels drets humans i socials	1.000,00€



## Ajuntament de Lleida

Fundació privada Barri de Pardinyes	S-373/04-10	Foment de la convivència intercultural dels nouvinguts, per una millor integració	1.898,50€
Mags del Món	S-314/28-07	Màgia per la Igualtat	1.610,00€
Associació Amics del Sàhara de les Terres de Ponent	S-403/34-10	Colònies d'estiu per a nens i nenes sahrauís	8.800,00€
Intermón Oxfam	S-331/16-08	Ciutadania Global, Consum Responsable	8.192,00€
Òmnium Cultural Ponent-Lleida	S-395/26-10	"Quedem" per veure Lleida amb uns altres ulls.	1.700,00€
<b>COOPERACIÓ</b>			
Empremtes	C-223/16-08	Graduació i tancament de la llicenciatura de formació en EIB especialitat en comunitats amazòniques del projecte Yachay	34.790,00€

#### 4.- APROVACIÓ DE LES SOL·LICITUDS DE PRÒRROGA I REFORMULACIÓ DE PROJECTES PRESENTATS A LES CONVOCATÒRIES DE COOPERACIÓ, EMERGÈNCIES I SENSIBILITZACIÓ

Vista la proposta de la tècnica en Cooperació Internacional, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

1r. Aprovar les sol·licituds de pròrroga dels següents projectes, per no haver pogut acomplir amb els terminis de justificació acordats en el cas de les prorrogues:

<b>PRÒRROQUES</b>				
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció	Prorroga
Aigua per al Sahel	C-246/05-10	Abastament d'aigua potable a Burkina Faso mitjançant la construcció de deu pous	15.135,00€	<b>Execució:</b> fins al 30 de gener de 2012 <b>Justificació:</b> fins al 30 de març de 2012

2n. Aprovar les sol·licituds de reformulació dels següents projectes, per no haver obtingut la subvenció esperada en el cas de les reformulacions:

<b>REFORMULACIONS</b>			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
Setem Catalunya	S-397/28-10	Festa del comerç just i la Banca Ètica	3.231,00€
Contingut reformulat			
- Modificació del calendari d'execució – Noves dates <b>d'execució del 15/12/2010 al 31/08/2011</b> amb entrega de <b>justificació econòmica a data 31/11/2011</b> (3 mesos)			



## Ajuntament de Lleida

després d'acord amb la SECCIÓ XI.6 de les bases de Cooperació i la SECCIÓ XI. 5 de les bases de sensibilització)			
- Modificació de contingut d'acord amb el document annex			
- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
FAVLL – Veïns del món	S-429/24-11	Mirar i pensar, de la Casamance a Lleida	1.280,00€
Contingut reformulat			
- Modificació del calendari d'execució – Noves dates <b>d'execució del 01/01/2012 al 31/08/2012</b> amb entrega de <b>justificació econòmica a data 30/11/2012</b> (3 mesos després d'acord amb la SECCIÓ XI.6 de les bases de Cooperació i la SECCIÓ XI. 5 de les bases de sensibilització)			
- Modificació de contingut d'acord amb el document annex			
- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
Fundació Save The Children	U-38/02-11	Respuesta de emergencia a través del suministro de servicios de atención primaria de salud para las comunidades afectadas por la sequía en el oeste de Mandera, Kenia	6.835,15€
Contingut reformulat			
- Modificació del calendari d'execució – Noves dates <b>d'execució del 15/02/2012 al 14/05/2012</b> amb entrega de <b>justificació econòmica a data 14/08/2012</b> (3 mesos després d'acord amb la SECCIÓ XI.6 de les bases de Cooperació i la SECCIÓ XI. 5 de les bases de sensibilització)			
- Modificació de contingut d'acord amb el document annex			
- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
Fundació Save The Children	S-426/21-11	Promoció i defensa dels drets dels infants, fase IV	1.942,00€
Contingut reformulat			
- Modificació del calendari d'execució – Noves dates <b>d'execució del 01/09/2011 al 31/08/2012</b> amb entrega de <b>justificació econòmica a data 31/11/2012</b> (3 mesos després d'acord amb la SECCIÓ XI.6 de les bases de Cooperació i la SECCIÓ XI. 5 de les bases de sensibilització)			
- Modificació de contingut d'acord amb el document annex			
- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
Comitè Oscar Romero de Lleida	C-257/16-10	La inscripción en el Registro Civil: un derecho para tener derechos (PIRC 3)	28.195,19€
Contingut reformulat			
- Modificació de contingut d'acord amb el document annex			
- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
Fundació Lleida Solidaria	S-407/02-11	A un click dels campaments de refugiats sahrauís	1.200,00€



## Ajuntament de Lleida

Contingut reformulat			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Modificació del calendari d'execució – Noves dates <b>d'execució del 01 de setembre de 2011 al 31 d'agost de 2012</b> amb entrega de <b>justificació econòmica a data 30 de novembre de 2012</b> (3 mesos després d'acord amb la SECCIÓ XI.6 de les bases de Cooperació i la SECCIÓ XI. 5 de les bases de sensibilització)</li> <li>- Modificació de contingut d'acord amb el document annex</li> <li>- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex</li> </ul>			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
Fundació Ferreruella Sanfeliu	C-260/19-10	Contribució a la millora de la salut ocular a la regió de Kolda (Senegal)	31.075,30€
Contingut reformulat			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Modificació del calendari d'execució – Noves dates <b>d'execució del 15/09/2010 al 31/12/11</b> amb entrega de <b>justificació econòmica a data 31/03/2012</b> (3 mesos després d'acord amb la SECCIÓ XI.6 de les bases de Cooperació i la SECCIÓ XI. 5 de les bases de sensibilització)</li> <li>- Modificació de contingut d'acord amb el document annex</li> <li>- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex</li> </ul>			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
Fundació Lleida Solidaria	C-266/25-10	Rehabilitació de mòduls auxiliars de l'Hospital de Buel-la II: Mòdul de Cures Intensives i Cuina-Menjador (Tindouf, Algèria)	37.980,86€ (22.347,00€ del 2010 15.633,86€ del 2011)
Contingut reformulat			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Modificació del calendari d'execució – Noves dates <b>d'execució del 15/03/11 al 15/09/12</b> amb entrega de <b>justificació econòmica a data 15 de desembre de 2012</b> (3 mesos després d'acord amb la SECCIÓ XI.6 de les bases de Cooperació i la SECCIÓ XI. 5 de les bases de sensibilització)</li> <li>- Modificació de contingut d'acord amb el document annex</li> <li>- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex</li> </ul>			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
SED – Solidaritat, educació i Desenvolupament	C-264/23-10	Enfortiment de la qualitat educativa en el departament del Boquerón, El Chaco, a través de la millora de les instal·lacions de la residència del centre de formació per al professorat indígena a St. Teresita	8.950,00€
Contingut reformulat			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Modificació del calendari d'execució – Noves dates <b>d'execució del juny de 2012 al setembre de 2012</b> amb entrega de <b>justificació econòmica a data 30 desembre de 2012</b> (3 mesos després d'acord amb la SECCIÓ XI.6 de les bases de Cooperació i la SECCIÓ XI. 5 de les bases de sensibilització).</li> <li>- Modificació de contingut d'acord amb el document annex</li> <li>- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex</li> </ul>			



## Ajuntament de Lleida

Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
Assemblea de cooperació per la pau	C-242/01-10	Contribuir a millorar les condicions socioeducatives del 152 beneficiaris de l'escola primària de Badiatte. Senegal	15.146,98€
Contingut reformulat			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Modificació de contingut d'acord amb el document annex</li> <li>- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex</li> </ul>			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
Centro Latinoamericano de Lleida	S-419/14-11	Nit de sensibilització per la justícia social al món. Som suficientment justos?	1.216,00€
Contingut reformulat			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Modificació del calendari d'execució – Noves dates <b>d'execució del setembre 2011 al març de 2012</b> amb entrega de <b>justificació econòmica a data 30 juny de 2012</b> (3 mesos després d'acord amb la SECCIÓ XI.6 de les bases de Cooperació i la SECCIÓ XI. 5 de les bases de sensibilització).</li> <li>- Modificació de contingut d'acord amb el document annex</li> <li>- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex</li> </ul>			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
Intermón Oxfam	C-270/29-10	Promoció i gestió de caixes d'estalvi i crèdit al sud del Txad	21.930,19€
Contingut reformulat			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Modificació del calendari d'execució – Noves dates <b>d'execució del Febrer 2012 al Febrer de 2013</b> amb entrega de <b>justificació econòmica a data 30 maig de 2013</b> (3 mesos després d'acord amb la SECCIÓ XI.6 de les bases de Cooperació i la SECCIÓ XI. 5 de les bases de sensibilització).</li> <li>- Modificació de contingut d'acord amb el document annex</li> <li>- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex</li> </ul>			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
Associació Sociocultural Magrebeida	S-423/18-11	Projecte d'interculturalitat i convivència	611,00€
Contingut reformulat			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Modificació del calendari d'execució – Noves dates <b>d'execució del 01/03/12 al 31/12/12</b> amb entrega de <b>justificació econòmica a data 30 març de 2013</b> (3 mesos després d'acord amb la SECCIÓ XI.6 de les bases de Cooperació i la SECCIÓ XI. 5 de les bases de sensibilització).</li> <li>- Modificació de contingut d'acord amb el document annex</li> <li>- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex</li> </ul>			



## Ajuntament de Lleida

Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
ACNUR	C-245/04	Integració local de refugiats/des a Uganda i cobertura de les seves necessitats socials bàsiques en l'àmbit educatiu	20.616,33€
Contingut reformulat			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Modificació del calendari d'execució – Noves dates <b>d'execució del 01/01/12 al 31/12/12</b> amb entrega de <b>justificació econòmica a data 30/03/13</b> (3 mesos després d'acord amb la SECCIÓ XI.6 de les bases de Cooperació i la SECCIÓ XI. 5 de les bases de sensibilització).</li> <li>- Modificació de contingut d'acord amb el document annex</li> <li>- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex</li> </ul>			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
Fundació Ferreruela Sanfeliu	S-438/33-11	Salut per al desenvolupament	2.508,00€
Contingut reformulat			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Modificació del calendari d'execució – Noves dates <b>d'execució del 01/01/2012 al 01/08/12</b> amb entrega de <b>justificació econòmica a data 01/11/2012</b> (3 mesos després d'acord amb la SECCIÓ XI.6 de les bases de Cooperació i la SECCIÓ XI. 5 de les bases de sensibilització)</li> <li>- Modificació de contingut d'acord amb el document annex</li> <li>- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex</li> </ul>			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
ADRA	C-244/03-10	Implementación de un Centro de Refuerzo Escolar para hijas e hijos de vendedoras de la Asociación de comerciantes Titira en Santo Domingo de los Colorados - Ecuador	10.420,49€
Contingut reformulat			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Modificació del calendari d'execució – Noves dates <b>d'execució del 01/06/2012 al 01/12/12</b> amb entrega de <b>justificació econòmica a data 01/03/2013</b> (3 mesos després d'acord amb la SECCIÓ XI.6 de les bases de Cooperació i la SECCIÓ XI. 5 de les bases de sensibilització)</li> <li>- Modificació de contingut d'acord amb el document annex</li> <li>- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex</li> </ul>			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
Associació Cultural La Comunicativa CTO.	S-434/29-11	Desmuntant rumors a través del teatre de l'oprimit	2.333,00€



## Ajuntament de Lleida

Contingut reformulat			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Modificació del calendari d'execució – Noves dates <b>d'execució del 01/01/2012 al 01/12/12</b> amb entrega de <b>justificació econòmica a data 01/03/2013</b> (3 mesos després d'acord amb la SECCIÓ XI.6 de les bases de Cooperació i la SECCIÓ XI. 5 de les bases de sensibilització)</li> <li>- Modificació de contingut d'acord amb el document annex</li> <li>- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex</li> </ul>			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
Ashda. Associació per als Drets Humans a l'Afganistan	S-435/30-11	Sensibilització per un matrimoni just i igualitari a l'Afganistan	578,00€
Contingut reformulat			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Modificació del calendari d'execució – Noves dates <b>d'execució del 01/11/2011 al 30/07/12</b> amb entrega de <b>justificació econòmica a data 01/03/2013</b> (3 mesos després d'acord amb la SECCIÓ XI.6 de les bases de Cooperació i la SECCIÓ XI. 5 de les bases de sensibilització)</li> <li>- Modificació de contingut d'acord amb el document annex</li> <li>- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex</li> </ul>			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
Aigua per al Sahel	C-246/05-10	Abastament d'aigua potable a Burkina Faso mitjançant la construcció de deu pous	15.135,00€
Contingut reformulat			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Modificació de contingut d'acord amb el document annex</li> <li>- Modificació pressupostària d'acord amb el document annex</li> </ul>			

### 5.- JUSTIFICACIÓ DE LA SUBVENCIÓ A ENTITATS DE DONES AMB PERSONALITAT JURÍDICA PRÒPIA ANY 2011. FUNDE . ASSOCIACIÓ D'EMPRESÀRIES, PROFESSIONALS I DIRECTIVES

Vista la proposta del director de Serveis a les Persones, Ocupació, Cultura, Educació i Esports, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar la justificació de la subvenció concedida a l'entitat, per haver complert les activitats subvencionades i lliurar la resta de l'import pendent.

Import / Expedient

1.400,00 / 220110022484





## Ajuntament de Lleida

### 6.- APROVAR LA JUSTIFICACIÓ DE LA SUBVENCIÓ CONCEDIDA A LES ASSOCIACIONS VEÏNALS, EXPEDIENTS CONVENIS DE COL-LABORACIÓ 2010

Vista la proposta del president de la Comissió de Serveis a les Persones i Ocupació, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar les justificacions de les subvencions concedides a les entitats següents, per haver complert la finalitat de la subvenció i lliurar la resta de l'import pendent.

AAVV	Esports	Cultura	Gent Gran	Participació Ciutadana	Total Subvenció
Balafia	1.500,00	3.500,00		11.700,00	16.700,00
Bordeta		3.600,00		10.000,00	13.600,00
Butsenit				3.700,00	3.700,00
Camp Esports		800,00		3.200,00	4.000,00
Cap Pont			250,00	6.250,00	6.500,00
Centre Històric	500,00	1.000,00		5.800,00	7.300,00
Ciutat Jardí	500,00			3.200,00	3.700,00
Copa d'Or			100,00	2.900,00	3.000,00
Ereta		1.800,00		2.300,00	4.100,00
Escorxador	1.000,00	3.000,00	300,00	6.200,00	10.500,00
FAV				9.200,00	9.200,00
FAVIBC				3.000,00	3.000,00
Partida Grenyana		1.500,00		2.400,00	3.900,00
Partida Gualda	500,00	900,00	300,00	1.700,00	3.400,00
Instituts-Sant Ignasi				2.400,00	2.400,00
Jaume I	1.000,00	3.000,00	300,00	3.500,00	7.800,00
Partida LLivia	1.000,00	2.500,00		2.900,00	6.400,00
Magisteri-Zona Alta				3.400,00	3.400,00
Magraners	3.000,00	3.200,00	250,00	8.200,00	14.650,00
Mariola	500,00	2.500,00		6.700,00	9.700,00
Partida Montcada	500,00	1.500,00	200,00	2.200,00	4.400,00
Partida Montserrat		1.000,00		2.700,00	3.700,00
Noguerola		1.500,00		3.700,00	5.200,00
Pardinyes	4.000,00	6.000,00	750,00	16.700,00	27.450,00
Pius XII-Germanor	500,00	3.000,00	300,00	3.900,00	7.700,00
Raimat	800,00	4.000,00		5.700,00	10.500,00
Partida Arquès de Ruffa		1.000,00		3.100,00	4.100,00
Secà Sant Pere	1.600,00	3.200,00	250,00	9.400,00	14.450,00
Blocs Joan Carles				3.800,00	3.800,00
Recreativa Cultural Sucs				4.700,00	4.700,00
Torres de Sanui	280,00	500,00		3.220,00	4.000,00
Universitat		500,00		2.200,00	2.700,00



## Ajuntament de Lleida

Partida Vallcalent		500,00		3.000,00	3.500,00
Partida Les Canals				1.700,00	1.700,00
Partida Grealó				1.400,00	1.400,00
<b>Total</b>	17.180,00	50.000,00	3.000,00	<b>166.070,00</b>	<b>236.250,00</b>

### 7.- APROVAR LA JUSTIFICACIÓ DE LA SUBVENCÍO CONCEDIDA A LES CASES REGIONALS, EXPEDIENTS CONVENIS DE COL-LABORACIÓ 2010

Vista la proposta del president de la Comissió de Serveis a les Persones i Ocupació, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar les justificacions de les subvencions concedides a les entitats següents, per haver complert la finalitat de la subvenció i lliurar la resta de l'import pendent.

<b>Casa Regional</b>	<b>Subvenció</b>
Casa de Andalucía	11.800,00
Casa de Aragón	7.000,00
Casa Cantabria	2.500,00
Centro Castilla-León	2.800,00
Centro Extremeño	6.500,00
Centro Galego	4.000,00
Federació Cases Regionals	3.850,00
<b>Total</b>	<b>38.450,00</b>

### 8.- APROVACIÓ DE LA JUSTIFICACIÓ DE LA SUBVENCÍO CONCEDIDA A L'ENTITAT CERCLE DE BELLS ARTS, CORRESPONENT A L'EXERCICI 2011, SEGONS CONVENI DE COL-LABORACIÓ

Vista la proposta del director de Serveis a les Persones, Ocupació, Cultura, Educació i Esports, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar la justificació de la subvenció concedida a l'entitat, convocatòria 2011, per haver complert la finalitat de la subvenció.

Activitat / Import / Expedient

Desenvolupament i manteniment de les activitats de promoció de les arts plàstiques a la ciutat / 7.911,80 / 40/2000



## Ajuntament de Lleida

### **9.- APROVACIÓ DEL CONVENI DE COL-LABORACIÓ AMB EL CENTRO LATINOAMERICANO DE LLEIDA**

Vista la proposta del director de Serveis a les Persones, Ocupació, Cultura, Educació i Esports, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar el conveni de col·laboració amb el Centro Latinoamericano de Lleida, per contribuir al finançament i suport tècnic de les activitats desenvolupades pel Centro Latinoamericano de Lleida amb motiu de la celebració de la *Mostra de Cinema Llatinoamericà*.

### **10.- APROVACIÓ DEL CONVENI DE COL-LABORACIÓ AMB EN CENTRE DE TITELLES DE LLEIDA**

Vista la proposta de la presidenta de la Comissió Informativa de Cultura, Educació i Esports, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar el conveni de col·laboració amb el Centre de Titelles de Lleida, per contribuir al finançament i suport tècnic de les activitats desenvolupades pel Centre de Titelles de Lleida amb motiu de la celebració de la *Fira de Titelles*.

### **11.- APROVACIÓ DEL CONVENI DE COL-LABORACIÓ AMB LA FEDERACIÓ DE COLLES DE L'APLEC DEL CARGOL**

Vista la proposta de la presidenta de la Comissió Informativa de Cultura, Educació i Esports, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar el conveni de col·laboració amb la Federació de Colles de l'Aplec del Cargol, per contribuir al finançament i suport tècnic de les activitats desenvolupades per la Federació de Colles de l'Aplec del Cargol.

### **12.- APROVACIÓ DE LA PRÒRROGA DEL CONVENI MARC DE COL-LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE LLEIDA I LA UNIVERSITAT DE LLEIDA PER A LA CREACIÓ DE L'OBSERVATORI DE LA INFÀNCIA I L'ADOLESCÈNCIA DE LA CIUTAT DE LLEIDA, PER UN ANY, FINS AL 31 DE DESEMBRE DE 2012**

Vista la proposta del regidor d'Educació i Infància, atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

Aprovar la pròrroga del conveni marc de col·laboració entre l'Ajuntament de Lleida i la Universitat de Lleida per a la creació de l'observatori de la infància i l'adolescència de la ciutat de Lleida, per un any, fins al 31 de desembre de 2012.



## Ajuntament de Lleida

### **13.- APROVACIÓ DE JUSTIFICACIONS DE SUBVENCIONS CONCEDIDES, DINS LA CONVOCATÒRIA DE SUBVENCIONS DE LA REGIDORIA D'ESPORTS PER A L'ANY 2010**

Vista la proposta del director de Serveis a les Persones, Ocupació, Cultura, Educació i Esports, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar les justificacions de les subvencions concedides a l'entitat, a càrrec del pressupost de 2010, per haver complert les activitats previstes segons la subvenció concedida.

Entitat / Activitat / Import

Futbol sala ORVEPARD / Torneig futbol sala / 400,00 €  
Comissió d'Esports ORVEPARD / 1r. Raid La Mitjana / 2.400,00 €

### **14.- APROVACIÓ DE LA JUSTIFICACIÓ DE LA SUBVENCió CONCEDIDA L'ANY 2010 A L'UE GARDENY, RELATIVA AL CONVENI DE COL-LABORACIó PER A LA INSTAL·LACIó DE LA GESPA ARTIFICIAL AL CAMP DE FUTBOL**

Vista la proposta del director de Serveis a les Persones, Ocupació, Cultura, Educació i Esports, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar les justificacions de les subvencions concedides a l'entitat, a càrrec del pressupost de 2010, per haver complert les activitats previstes segons la subvenció concedida.

Activitat / Import

Instal·lació de la gespa artificial al camp de futbol / 85.414,12 €

### **15.- APROVACIó PARTICIPACIó AJUNTAMENT DE LLEIDA AL PROJECTE EUROPEU "OPENING DATA ARCHITECTURES AND INFRASTRUCTURES OF EUROPEAN PUBLIC ADMINISTRATIONS. OPEN DAI. GRANT AGREEMENT N° 297362"**

Al maig de 2011 l'Institut Municipal d'Informàtica va presentar la seva proposta d'adhesió a un projecte corresponent a la convocatòria de subvencions de la Unió Europea anomenat "Opening Data Architectures and Infrastructures of European Public Administrations (Open-DAI)".

Aquest projecte es va presentar dins la convocatòria de subvencions ICT-PSP – Call 5 2011, dins la categoria 4 – ICT (TIC) per govern innovador i serveis públics, amb l'objectiu 4.1.- Envers un núvol de serveis Públics i es tracta d'un pilot B.



## Ajuntament de Lleida

D'acord amb la convocatòria de subvencions (publicada en el diari oficial europeu el 1 de març de 2011), els projectes tipus pilot B havien d'estar formats per un mínim de quatre entitats legals establertes en quatre estats membres de la UE diferents. En aquest cas, el projecte es va presentar conjuntament amb les entitats següents:

- Coordinador del projecte: CONSORZIO PER IL SISTEMA INFORMATIVO (CSI PIEMONTE) Italia.
- FUNDACIÓ PRIVADA BARCELONA DIGITAL CENTRE TECNOLÒGIC (BDIGITAL) Barcelona – SPAIN
- NETPORT KARLSHAMN AB (NP) Karlshamn - SWEDEN
- SAMPAS BILISIM VE ILETISM SISTEMLERI SANAYI VE TICARET A.S. (SAM) Istanbul – TURKEY
- DIGITPA (DIGPA) ROMA – Italia
- POLITECNICO DI TORINO (POLITO) -TORINO – ITALY
- REGIONE PIEMONTE (RP)- TORINO – ITALY
- INSTITUTE MUNICIPAL D'INFORMATICA DE BARCELONA (IMIBCN) - BARCELONA – SPAIN
- KARLSHAMNS KOMMUN (KARL) Karlshamn – SWEDEN
- BELEDIYE BASKANLIGI ORDU (ORDU) -ORDU MERKEZ – TURKEY
- AYUNTAMIENTO DE LLEIDA (IMIAL) -LLEIDA – SPAIN

Al mes de setembre es va realitzar el canvi de beneficiari de l'Institut Municipal d'Informàtica cap a l'Ajuntament de Lleida, que és l'entitat que consta actualment com a participant en el projecte.

Amb data 19 d'octubre de 2011 es va donar compte de l'execució del projecte i de la subvenció sol·licitada al Consell d'Administració de l'Institut Municipal d'Informàtica.

Amb data 14 de gener de 2012 es va signar la concessió de subvenció (Grant Agreement). El pressupost presentat per l'Ajuntament de Lleida i la subvenció concedida és el següent:

Personal propi	Subcontractació	Altres costos directes(viatges)	Costos Indirectes	Total pressupost	Subv.
56.300 €	70.100 €	10.000 €	16.890 €	153.290 €	76.68 €

Vista la proposta de la regidora d'Economia i Hisenda i de Noves Tecnologies, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Acceptar la participació de l'Ajuntament de Lleida en el projecte europeu: "Opening Data Architectures and Infrastructures of European Public Administrations (Open-DAI). Grant Agreement nº 297362".



## Ajuntament de Lleida

### **16.- CONTRACTE DE PATROCINI PER PART DE L'AJUNTAMENT DE LLEIDA I L'EMPRESA PRODUCTORA PRODUCCIONS AUDIOVISUALS ANTÀRTIDA, SL, PER AL RODATGE DE LA PEL·LÍCULA "SEGON ORIGEN"**

Vista la proposta de l'oficial major i atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

1r. Aprovar el Plec de Clàusules Administratives Particulars i Prescripcions Tècniques que regeixen la contractació, mitjançant procediment negociat sense publicitat d'acord amb l'establert a l'art. 170.d) del RDL 3/2011, de 14 de novembre pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei de Contractes del Sector Públic, del patrocini per part de l'Ajuntament de Lleida del rodatge de la pel·lícula "Segon origen", segons el següent desglossament econòmic:

- Any 2012: 42.372,88 € + 7.627,12 € IVA (Total:50.000,00 €).
- Any 2013: 127.118,64 € + 22.881,36 € IVA (Total:150.000,00 €).
- Any 2014: 84.745,76 € + 15.254,24 € IVA (Total: 100.000,00 €).

2n. Autoritzar la despesa corresponent al patrocini per part de l'Ajuntament de Lleida del rodatge de la pel·lícula "Segon origen", per un import de 50.000,00 € a càrrec de la partida 79.3350.22799 de l'exercici pressupostari de l'any 2012.

3r.-Aprovar l'acord de col·laboració del contracte de serveis relatiu al patrocini per part de l'Ajuntament de Lleida del rodatge de la pel·lícula "Segon origen" a l'empresa productora PRODUCCIONS AUDIOVISUALS ANTÀRTIDA,SL, amb CIF núm. B-25540832, per un import de 254.237,28 € + 45.762,72 € d'IVA (Total:300.000,00 €), amb el següent desglossament per anualitats:

- Any 2012: 42.372,88 € + 7.627,12 € IVA (Total:50.000,00 €).
- Any 2013: 127.118,64 € + 22.881,36 € IVA (Total:150.000,00 €).
- Any 2014: 84.745,76 € + 15.254,24 € IVA (Total: 100.000,00 €).

### **ASSUMPTES D'URGÈNCIA**

Prèvia declaració d'urgència, acordada per unanimitat, i ateses les delegacions fetes a aquesta Junta de Govern per Decret d'Alcaldia de 30 de juny de 2011, també per unanimitat s'acorda:

### **17.- APROVACIÓ DE LA REVISIÓ DE L'IPC DELS ANYS 2009, 2010 I 2011, DEL CONTRACTE DE CONCESSIÓ DEL SERVEI DE NETEJA VIÀRIA, RECOLLIDA I TRANSPORT DE LES DIVERSES FRACCIONS DELS RESIDUS URBANS I ALTRES SERVEIS COMPLEMENTARIS A LA CIUTAT DE LLEIDA, ADJUDICAT A LA UTE-ILNET**

Vista la proposta de l'oficial major i atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern per unanimitat acorda:



## Ajuntament de Lleida

1r. Aprovar l'informe del Cap de Secció de Medi Ambient amb el vistiplau de la Gerent de l'Institut Municipal de Sostenibilitat, de data 31 de gener de 2012, en el qual proposa l'aprovació de la revisió de l'IPC dels anys 2009, 2010 i 2011, del contracte de concessió de serveis de neteja viària i de recollida de residus adjudicat a ILNET-UTE, que representa un import de cànon a 31 de desembre de 2011, de 12.745.072,69 €.

2n. Notificar aquesta resolució a l'empresa UTE-ILNET amb CIF núm. U-25592544, adjudicatària del contracte de concessió dels serveis municipals de neteja viària i de recollida i transport de les diverses fraccions dels residus urbans i altres serveis complementaris, a la ciutat de Lleida.

### **18.- APROVACIÓ DE LES BASES DE LA CONVOCATÒRIA PER A L'ANY 2012 DEL PREMI INTERNACIONAL " CIUTAT DE LLEIDA "**

Vista la proposta del segon tinent d'alcalde i atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 26 de juny de 2007, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

Aprovar la convocatòria i les bases específiques per l'atorgament del Premi Internacional "Ciutat de Lleida " 2012, que té com a objecte premiar persones, entitats, institucions i iniciatives de la nostra ciutat o d'altres indrets de la geografia mundial que en la seva trajectòria vital o professional hagin contribuït de manera destacada a la projecció internacional de la ciutat de Lleida.

Per part de l'Alcaldia s'efectuaran els actes de desenvolupament de la present convocatòria, de conformitat amb el previst en les bases.

La vicepresidenta aixeca la sessió, de la qual, com a secretari, estenc aquesta acta.

El secretari

Vist i plau  
La vicepresidenta